

UN MALENTENDU



L'orateur socialiste (relisant son propre discours). — Assez de toupet, n'en faut plus, coupons court, supprimons les favoris.



—Qu'est-ce que vous avez fait là ! malheureux !

J.-C. ST-PIERRE

Chirurgien-Dentiste

Diplômé du Collège Dentaire de Philadelphie

60 rue Saint-Denis, Montréal.

Tél. Est 1379

EPILEPSIE ARRÊTÉE GRATUITEMENT et guérie complètement par le **DR KLINE'S GREAT NERVE RESTORER**. Aucune attaque après le premier jour d'usage. Guérison non seulement temporaire mais radicale dans tous les cas de désordres nerveux, épilepsie, spasmes, danse de St. Guy, débilité, faiblesse. TRAITE ET UNE BOUTEILLE D'ESSAI A \$2.00 GRATIS, par l'entremise de l'agence au Canada, M. J. HART, 1780, rue Notre-Dame, Montréal, aux malades épileptiques qui n'ont à payer que l'express sur livraison.

Consultation personnelle ou par poste. Ecrire à **DR R. H. KLINE, Ld.** 931, Arch St., Philadelphie, Pa. Fondée en 1871

MEDAILLE D'OR EXPOSITION DE PARIS 1900
EXPOSITION INTERNATIONALE DE BRUXELLES 1900

LAPRÈS & LAVERGNE
PHOTOGRAPHES
300 RUE ST DENIS
MONTREAL P.Q.
TELEPHONE BELL E. 1283
TEL. DES MARCHANDS 643

Un Bienfait pour le Beau Sexe

Aux Etats-Unis, G. P. Demartigny, Manchester, N.H.



Poitrine parfaite par les **Poudres Orientales**, les seules qui assurent en 3 mois le développement des formes chez la femme et guérissent la dyspepsie et la maladie du foie.

Prix : Une boîte avec notice, \$1.00 ; Six boîtes, \$5.00. Expédiées franco par la malle sur réception du prix.

L. A. BERNARD,

1882 Rue Ste-Catherine, Montréal.

LIBRAIRIE FAUCHILLE

1712 rue Sainte-Catherine

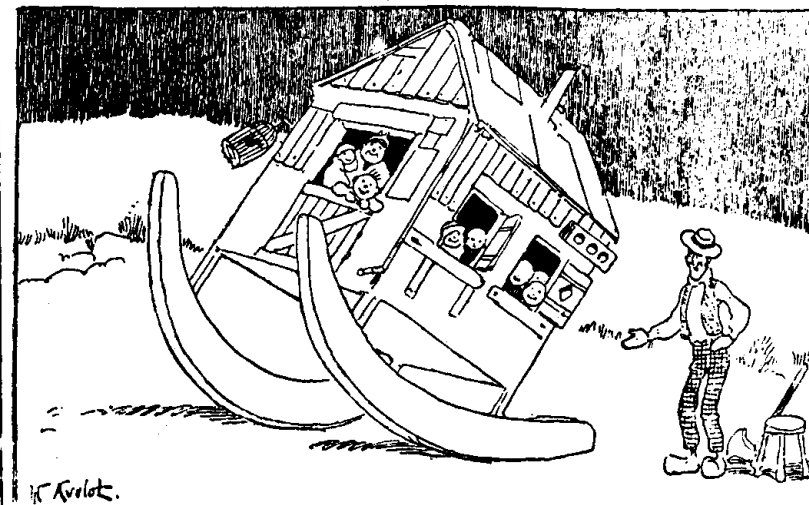
MAISON FONDÉE DEPUIS 25 ANS

Almanachs! Almanachs! Almanachs! Vient de paraître les almanachs suivants pour 1902, au prix de 15 cents chacun : Comique, Pour Rire, du Charivari, des Parisiennes, par Grévin, des Lunatiques, des Dames et des Demoiselles, du Savoir-Vivre, du Voleur, Amusant, des Corolles, de l'Armée française, du Farceur, des Tours de Cartes, du Maricé, des Salons, du Bon Ton et de la Politesse française, des Devinettes pour rire, des Gasconnades, de la Bonne Aventure.

Aussi les Almanachs de la Grande Vie, des Femmes Galantes, de la Vie de Paris, des Cartes Postales Illustrées, à 25 cents chacun, bien illustrés par la photographie d'après nature. Pour paraître le 1er décembre, les Almanachs Hachette, du Drapeau, Vermot et Dupont. Les commandes sont remplies par retour du courrier.



—Que faire, mon Dieu ? Toute cette marmaille ne veut pas se tenir tranquille et je n'ai ni argent pour acheter des berceaux, ni place pour loger ces berceaux dans ma cabane.



—Si je savais le grec, je dirais : Eureka !

BOVRIL

Compose un délicieux lunch ou souper.

Utilisé comme sandwich ou étendu sur un morceau de pain rôti et sec, on le trouvera très agréable au goût.

Il est inappréciable pour les enfants et les adultes, spécialement si ils ont froid ou sont mouillés.

Il contient toute la force du meilleur bœuf.

PACIFIQUE CANADIEN

SERVICE DES TRAINS D'OTTAWA

Départ de la gare de la rue Windsor : 9.15 a.m., *9.30 a.m., 4.00 p.m., *10.05 p.m.
Départ de la gare de la Place Viger : 8.30 a.m., 5.45 p.m.

Communications directes entre Holyoke, Springfield et Montréal

Départ de Montréal, 7.45 p.m.
Arrivée à Springfield, 7.25 a.m.
Départ de Springfield, 8.10 p.m.
Arrivée à Montréal, 8.15 a.m.
PAS DE CHANGEMENT de chars entre Montréal et Greenfield, Northampton, Holyoke, Springfield, etc.
*Quotidien. Les autres trains les jours de semaine seulement.

V. Ménard, 337 rue Main, Holyoke, Mass.; A.R. Vincent, 337 rue Main, Holyoke, Mass.; J.-D. Goodu, Chambre 41 Edifice Ball et Treworgy, Holyoke, Mass.; G.-N. Norris, 325 rue Main, Springfield, Mass.; E.-F. Payette, 222 rue Main, Springfield, Mass.; N. Lamoureux, Indian Orchard; A.-J. Brunelle, Ludlow.
Bureau des billets de la ville et du télégraphe, 129 rue St-Jacques, voisin du Bureau de Poste.

W. F. EGG.

City Passenger Agent.
Ocean Steamship Tickets. Atlantic and Pacific.

RIPANS

UNE MEDECINE POUR TOUTE L'ANNEE

Certains remèdes pour la guérison des maladies ordinaires de l'humanité sont spécialement efficaces au printemps et à l'automne. La vieille idée de se nettoyer le système deux fois par année, tel que l'implique l'usage de ces remèdes, peut-être correcte, mais il s'agit à la raison qu'il est préférable de garder son système en état de santé parfaite tout le long de l'année. Quel bon sens y a-t-il à se laisser décliner pendant des mois, jusqu'à ce qu'on soit absolument épuisé de santé, et alors se mettre à médicamente pour se refaire ?

Celui qui emploie les **RIPANS TABULES** se sent bien tout le temps. Les Tabules régularisent les intestins et tiennent l'estomac en bonne condition. Dès que l'estomac fonctionne bien et digère convenablement les aliments, le risque de devenir malade est bien diminué. Il n'y a aucune difficulté à prendre les Ripans : une Tabule avec une gorgée d'eau ou nom, à votre goût, et c'est fait. Pas besoin de cuiller ni de sirop. Le petit carton de cinq cents contient doses, et il est facile à porter. Vous pouvez avoir constamment sous la main ce remède auquel vous pouvez vous fier pour faire passer une indigestion ou tous dérangements analogues. Quand vous vous sentez mal en train au point que rien ne vous soulage, prenez Tabule. Cela apaisera vos nerfs et les calmera ; cela vous fera du bien.

ON DEMANDE : — Un cas de mauvaise santé auquel les **RIPANS** ne feront pas de bien. Elles bannissent la douleur et prolongent la vie. Une seule soulag. Remarque le mot **RIPANS** sur le paquet et n'acceptez aucun équivalent. **RIPANS**, 10 pour 5 cents sont obtenues dans toutes les pharmacies. Dix échantillons et mille certificats seront envoyés à toute adresse moyennant 5 cents envoyés à la Ripans Chemical Co., No 10, rue Spruce, New-York.

Flacon 5 fr. Franco 5 fr.

PURETÉ du TEINT
Étendu d'eau le
LAIT ANTÉPHELIQUE
ou Lait Candé

Dépuratif, Tonique, Déodorant, dissipe Eruptions, Rougeurs, Rides précoces, Acné, Boutons, Efflorescences, etc., conserve le peau du visage claire et unie. — A l'usage pur, il nettoie, on le sait, Masque et Taches de rousseur.

Il date de 1849

Reçu de
JOURNAL DE LA JEUNESSE, hebdomadaire illustré pour les enfants de 10 à 15 ans. Le numéro : quarante centimes. Abonnements : Union postale, un an 22 fr., six mois 11 fr. Un numéro spécimen sera envoyé à toute personne qui le demandera par lettre affranchie. Les abonnements partent du 1er décembre et du 1er juin. Librairie Hachette et Cie, 79, boulevard Saint-Germain, Paris.